



- ▶ The Foundation of a New Style of 'Japanese Studies'
- ▶ The Construction of a League of Universities
  - Sending Students Abroad
  - Exchanging Researchers
  - Sending Academic Information and Treatises

# Symposium 29-30th October 2015 in Firenze

## How to learn – Nippon/Japan as object, Nippon/Japan as method



TOHOKU UNIVERSITY  
AND UNIVERSITY OF FLORENCE



**HOW TO LEARN**  
学びの作法

NIPPON/JAPAN AS OBJECT, NIPPON/JAPAN AS METHOD

対象としてのニッポン、方法としてのニッポン

International Symposium  
**FLORENCE, 29 - 30 OCTOBER 2015**  
VENUE PALAZZO MARUCELLI-FENZI



**HOW TO LEARN?**  
学びの作法

**NIPPON/JAPAN AS OBJECT,  
NIPPON/JAPAN AS METHOD**

対象としてのニッポン、方法としてのニッポン

EDITED BY CHRISTOPHER CRAIG, ENRICO FONGARO AND AKIHIRO OZAKI



**MIMESIS**  
INTERNATIONAL

HASEKURA LEAGUE INTERCULTURAL STUDIES EDITIONS



TOHOKU UNIVERSITY  
AND UNIVERSITY OF FLORENCE



**HOW TO LEARN**  
学びの作法

NIPPON/JAPAN AS OBJECT,  
NIPPON/JAPAN AS METHOD

対象としてのニッポン、方法としてのニッポン

International Symposium  
**FLORENCE,  
29 - 30 OCTOBER 2015**  
VENUE PALAZZO MARUCELLI-FENZI



**DAY 1 (29 OCTOBER)**

8.30-9.00 Registration  
9.00-9.10 Opening Remarks  
Rector of the University of Florence

9.10-10.00 Keynote Lecture:  
H. Saeki (Tohoku)  
*The Birth of Ghosts – In Search of a New Perspective of Japanese Culture*

**SESSION 1:  
INTERCULTURAL AESTHETICS  
AND VISUAL ARTS**

10.00-10.25 G. Saenger (Vienna)  
*Methodological Questions of Intercultural Understanding between Japan and Europe*

10.25-10.50 G. Pasqualeto (Padua)  
*Proposal for an Intercultural Debate  
The Aesthetic Categories*

10.50-11.15 R. Milani (Bologna)  
*The Aesthetic Categories*

11.15-11.40 A. Ozaki (Tohoku)  
*Vermeer's Love Letter and the East*

11.40-12.05 R. Nagasaka (Tohoku)  
*Buddhist Relief in Ancient Japan and Buddhist Image*

12.05-12.30 T. Kaminski (Krakow)  
*The New Viewpoint of the Contemporary Japanese Studies in Poland*

12.30-13.30 Lunch

13.30-13.45 Introduction:  
T. Ueki (Executive Vice President for General Affairs and International Relations of Tohoku University)

**SESSION 2:  
HISTORY AND POLITICAL THOUGHT**

13.45-14.10 T. Miyake (Vrnica)  
*What is Japan? Looking, Complicating, Occidentalism, Orientalism and Self-Orientalism*

14.10-14.35 T. H. Minichi (Vrnica)  
*What is making Strangers 'Strange' in Modern Japan?*

14.35-15.00 M. Maederlommer (Vienna)  
*Girls Come of Golden Age and New Mother Image*

15.00-15.25 F. Campagnola (Chert)  
*Mapping the Edges of the World: Japan and Eco in Early Modern Geography and Anthropology*

15.25-15.50 M. D'el Re (Rome)  
*Nihon as Nippon? Political Constitution of Lexical Choices in Japan and Italy*

15.50-16.15 G. Hook (Sheffield)  
*Japan as Object and Method in International Relations*

16.15-16.40 N. L. Lanza (Naples)  
*Where the 'Two shall meet': Some Reflections on Takeuchi Yoshimi's 'Asia as Method'*

16.40-17.05 K. Ono (Tohoku)  
*New Light on Tohoku University Library Collection of Chinese Stone Rubbings*

17.05-17.30 I. M. Lami (Florence)  
*Contacts and Cultural Approaches between 'Here' and 'Elsewhere' in 'Giapan' by Giovanni Battista Ramusio (1583)*

17.30-17.55 O. Kusanagi (Tohoku)  
*The Development of Discourses on Japanese Buddhism in the Modern Period*

17.55-18.20 R. Minami (Florence)  
*Some Aspects of the Budai's Representations of Japan at the Beginning of 19th Century*

19:30 Dinner

**DAY 2 (30 OCTOBER)**

8.30-9.00 Registration

**SESSION 3:  
PHILOSOPHY AND LITERATURE  
IN INTERCULTURAL CONTEXT**

9.00-9.25 M. Ghilardi (Padua)  
*The Sign of Thought (Thought and Method)*

9.25-9.50 E. Isonigari (Tohoku)  
*Sahô as a Method: Some Reflections about 'Nippon/Japan as Method'.*

9.50-10.15 P. Ziche (Utrecht)  
*Feeling in Science – 19th Century Projects for Incorporating Findings into Science*

10.15-10.40 J. Arskay (Heidelberg)  
*Literary Theory and the Study of Pre-Modern Japanese Literature*

10.40-11.05 H. Tross (Heidelberg)  
*Does Taste Matter? Aesthetic Beverages in Meiji Japan*

11.05-11.30 S. De Maio (Naples)  
*Meiji yassuruaraku: Disclosing Shipwreck, Silver Mine, Silk Mill and the like to Young Japanese*

11.30-11.55 J. Straits (Leiden)  
*Some Thoughts from 160 Years Japan Studies in The Netherlands: Japans as Texts, Japans as People*

11.55-12.30 H. Ito (Tohoku)  
*Conceptual and Methodological Parallels of Kokugaku and Philology*

12.30-12.45 J. Gerli (Florence)  
*Border-Crossing Methods: a Tentative with Italian Molecular Literature and Italian Literature*

12.45-13.10 J. Fanry (Paris)  
*Translations and Commentaries of Sino-Japanese Literature: what can Foreign Language Translation bring to Japanese Studies?*

13:10-14:10 Lunch

**SESSION 4:  
IDENTITY AND IDENTITIES  
THROUGH LANGUAGE AND HISTORY**

14.10-14.35 P. Pasture (Leuven)  
*Japan in Global History: Questioning Empire, Questioning Japan*

14.35-15.00 J. Gagliardi (Florence)  
*Feudal Europe and Samurai's Japan: Is a Comparison Possible?*

15.00-15.25 K. Ohi (Tohoku)  
*Japanese Historical Linguistics as a Methodology*

15.25-16.00 M. Mastrangelo (Rome)  
L. Milani (Rome), I. Sagiyama (Florence)  
*Colors in Culture: Takasago. From Takasago to the City of Pisa and London*

16.00-16.25 N. Ono (Tohoku)  
*Constructional Realpolitik in Japanese*

16.25-16.40 Closing Remarks:  
T. Kuroda (Tohoku)

17.00 Memo for the National Library

17.30 Ichihihisen